

**DIRECTION GENERALE**

**DECISION N° -0506** 24/ADC/DG/DG.M/DG.MF/nja  
Portant attribution du marché relatif à l'acquisition d'un camion  
vide-toilettes pour l'Aéroport International de Douala .

**LE DIRECTEUR GENERAL,**

- Vu La Loi n° 2017/011 du 12 Juillet 2017 portant statut général des entreprises publiques ;
- Vu Les Statuts de la société Aéroports Du Cameroun S.A. ;
- Vu La Convention de Concession de la gestion et de l'exploitation des aéroports, signée entre l'Etat du Cameroun et la société Aéroports Du Cameroun S.A. ;
- Vu La Résolution de la session du Conseil d'Administration Extraordinaire du 15 Juin 2009 portant nomination du Directeur Général de la société Aéroports Du Cameroun S.A. ;
- Vu Le Décret n° 2018/355 du 12 Juin 2018 fixant les règles communes applicables aux marchés des entreprises publiques ;
- Vu La Résolution n° 002-89ème Session du 30 août 2018 portant adoption du Manuel de Procédures des Marchés de la société Aéroports Du Cameroun SA et ses modifications subséquentes ;
- Vu La Résolution n° 003-89ème Session du 30 août 2018 portant création, organisation et fonctionnement de la Commission Interne de Passation des marchés de la société Aéroports Du Cameroun SA ;
- Vu La Résolution n° 004-89ème Session du 30 août 2018 portant création, organisation et fonctionnement du Comité d'Examen de Demande de Dérogation à certaines procédures de passation des marchés au sein de la société Aéroports Du Cameroun S.A. ;
- Vu La Circulaire n° 002/CAB/PM du 31 Janvier 2011, relative à l'amélioration de la performance du système des Marchés Publics dans ses dispositions non contraires à celles du Décret n° 2018/355 du 12 juin 2018 fixant les règles communes applicables aux marchés des entreprises publiques ;
- Vu La correspondance n° 0010-24/ADC/PCA/cm du 18 juin 2024, de Monsieur le Président du Comité d'Examen des Demandes de Dérogation, portant autorisation de gré à gré ;

**DECIDE :**

**ARTICLE 1** - Le marché relatif à l'acquisition d'un camion vide-toilettes pour l'Aéroport International de Douala, est attribué à la société **SOVAM AIRPORT EQUIPMENT**, Adresse : 3 route de la Bressandière-79200 Chatillon sur Thouet- FRANCE, Tél : +33 5 49 95 14 4, Fax + 33 5 49 95 01, pour un montant **Toutes Taxes Comprises sans frais de douanes et autres charges de quatre-vingt-neuf mille sept cent dix-sept euros et vingt-cinq centimes (89 717,25) , soit cinquante-huit millions huit cent cinquante mille six cent cinquante-cinq (58 850 655) Francs CFA**, pour un délai de livraison de **trois (03) mois** .

**ARTICLE 2** - La présente Décision sera enregistrée et communiquée partout où besoin sera./.

Yaoundé le, **02 JUL 2024**  
**LE DIRECTEUR GENERAL,**

**Ampliations :**

- ARMP ;
- CIPM.



**DECISION N° 0010-24/ADC/DG/DG.M/DG.MF/nja**  
To award the contract for the supply of a toilet emptying truck  
for Douala International Airport.

**THE GENERAL MANAGER,**

- Mindful of** Law No 2017/011 of 12 July 2017 General Rule and Regulations governing Public Corporations;
- Mindful of** The Status of Aéroports Du Cameroun S.A.;
- Mindful of** the Concession Agreement on airport management and operation, signed between the State of Cameroon and Aéroports Du Cameroun S.A.;
- Mindful of** Resolution of the Extraordinary Board Session of 15 June 2009 to appoint the Director General of Aéroports Du Cameroun S.A.;
- Mindful of** Decree No. 2018/355 of 12 June 2018 to lay down common regulations applicable to public establishments contracts;
- Mindful of** Resolution No. 002-89<sup>th</sup> Session of 30 August 2018 to adopt the Contracts Procedures Manual of Aéroports Du Cameroun SA and its subsequent modifications;
- Mindful of** Resolution No 003-89<sup>th</sup> Session of 30 August 2018 on the creation, organization and functioning of the Internal Tenders Board of Aéroports Du Cameroun SA;
- Mindful of** Resolution No. 004-89<sup>th</sup> Session of August 30, 2018 relating to the creation, organization and operation of the Committee for Examining Requests for Exemption from certain procurement procedures within the company Aéroports Du Cameroun S.A.;
- Mindful of** Circular No. 002/CAB/PM of 31 January 2011, on the improvement of performance of the Public Contracts system in its provisions non repugnant to Decree No. 2018/355 of 12 June 2018 to lay down common regulations applicable to public establishments contracts;
- Mindful of** Correspondance No 0010-24/ADC/PCA/cm du 18<sup>th</sup> june 2024, of the Président in charge of the examining committee for the demand of dérogation, autorising the gré à gré contract bid ;

**HEREBY DECIDES AS FOLLOWS:**

**ARTICLE 1** – The contract for the supply of a toilet emptying truck for Douala International Airport has been awarded to **SOVAM AIRPORT EQUIPMENT**, Adress 3 route de la Bressandière-79200 Chatillon sur Thouet- FRANCE, Tel: +33 5 49 95 14 4, Fax + 33 5 49 95 01, **for an amount Including All Taxes of eighty-nine thousand seven hundred and seventeen euros and twenty-five cents (89 717,25), or fifty-eight million eight hundred and fifty thousand six hundred and fifty-five (58 850 655) CFA francs**, excluding custom duty and other charges, for a delivery time of **three (03) months**.

**ARTICLE 2** - This Decision shall be registered and communicated when and where necessary necessary./.

**Copies:**

- ARMP;
- CIPM



Yaoundé **02 JUL 2024**  
**THE GENERAL MANAGER,**

## **COMMUNIQUE**

N° **1781** -24/ADC/DG/DG.M/DG.MF/nja

**Portant attribution du marché relatif à l'acquisition d'un camion vide-toilettes pour l'Aéroport International de Douala.**

Le Directeur Général de la société Aéroports Du Cameroun S.A. communique :

Le marché relatif à l'acquisition d'un camion vide-toilettes pour l'Aéroport International de Douala, a été attribué à la société **SOVAM AIRPORT EQUIPMENT**, Adresse 3 route de la Bressandière-79200 Chatillon sur Thouet- FRANCE, Tél : +33 5 49 95 14 4, Fax + 33 5 49 95 01, pour un montant Toutes Taxes Comprises sans frais de douanes et autres charges, de **quatre-vingt-neuf mille sept cent dix-sept euros et vingt-cinq centimes (89 717,25) , soit cinquante-huit millions huit cent cinquante mille six cent cinquante-cinq (58 850 655) Francs CFA** , pour un délai de livraison de **trois (03) mois** .



Yaoundé,

**02 JUIL 2024**

**LE DIRECTEUR GENERAL,**

*Thomas Ouona Assoumou*

## RELEASE

N° 1731 -24/ADC/DG/DG.M/DG.MF/nja

**To award the contract for the supply of a toilet emptying truck for Douala International Airport.**

The General Manager of Aéroports Du Cameroun SA hereby communicates as follows:

The contract for the supply of a toilet emptying truck for Douala International Airport, has been awarded to **SOVAM AIRPORT EQUIPMENT**, Adress 3 route de la Bressandière-79200 Chatillon sur Thouet- FRANCE, Tel: +33 5 49 95 14 4, Fax + 33 5 49 95 01, for an amount including **All Taxes of eighty-nine thousand seven hundred and seventeen euros and twenty-five cents (89 717,25), or fifty-eight million eight hundred and fifty thousand six hundred and fifty-five (58 850 655) CFA francs** excluding custom duty and others charges, for a delivery time of **three (03) months.**



Yaoundé, 02 JUL 2024  
THE GENERAL MANAGER

*Thomas Owona Assoumou*